



NANCY S/ CLUSES

RANDONNÉES RAQUETTES OU PÉDESTRES

MAP OF SNOWSHOE AND HIKING TRAILS

TOUR DE LA TÊTE DE ROMME / TOUR DU PARE

CHALET DES VUARDES



**Cluses Arve
& montagnes**
Territoire de réussites

Office
de tourisme
intercommunal

Mise à jour : novembre 2019



QUALITÉ
TOURISME

5

TOUR DE LA TÊTE DE ROMME (FORÊT) TOUR DE LA TÊTE DE ROMME (FOREST)

- **Difficulté : Facile (dès 8 ans)** *Difficulty: Easy (age 8 and up)*
- **Dénivelé : 120 m** *Elevation gain: 120 m*
- **Temps aller-retour : 2h** *Round-trip time: 2 hrs.*
- **Balilage : bois et peinture rouge** *Markings: wood and red paint*
- **Départ alt. 1290 m - Arrivée alt. 1410 m** *Departure alt. 1290 m - Arrival alt. 1410 m*
- **Distance : 4,5 km aller-retour** *Distance: 4.5 km round-trip*
- **Principale difficulté : descente raide sur 300 m que l'on peut éviter (voir explication ci-dessous)**
Main difficulty: steep descent over 300m that can be avoided (see explanation below)

Point de départ : à l'entrée de Romme gardez-vous sur le parking en face du foyer de ski, le sentier démarre après le restaurant «La Rebloche». *Starting point : at the entrance to Romme, park in the car park opposite the ski building. The trail starts after the «La Rebloche» restaurant*

Randonnée : Du restaurant, continuez sur la route sur 100 m et soyez vigilant pour prendre le sentier à gauche direction «Tour de la tête de Romme». Avant la forêt, suivez la direction à votre droite «Tour de la tête de Romme par Charvet». Suivez ensuite la direction «Tour de la tête de Romme». La principale difficulté de cette boucle sera la descente raide sur 300 m. Après cette descente, prenez à gauche, le chemin indiqué «Tour de Romme par les sangles»; il vous ramène sur le hameau. *Hike: From the restaurant, continue along the road for 100m and take care to take the trail to your left in the direction of «Tour de la Tête de Romme». Before the forest, on your right, go in the direction of «Tour de la Tête de Romme par Charvet». Then go in the direction of «Tour de la Tête de Romme». This loop's main difficulty will be the steep 300m descent. After this descent, go left, taking the path marked «Tour de Romme par les Sangles». It will take you back to the hamlet.*

Variante : Prenez la montée soutenue sur 150 m, à gauche, au départ de la descente. Vous arriverez au sommet de la tête de Romme (1463 m). Continuez tout droit pour revenir sur vos pas. Itinéraire à éviter par mauvais temps - arête rocheuse. *Variation : Take the sharp uphill for 150m, on your left, starting at the descent. You will reach the top of La Tête de Romme (1463m). Keep going straight to come back. Avoid this route when the weather is poor due to the rocky ridge.*

AVERTISSEMENTS *Warnings*

Il n'existe pas de balisage spécifique à la raquette sur le terrain. Pratique libre et sous votre entière responsabilité. Document non contractuel. Itinéraires donnés à titre indicatif sans engager la responsabilité de l'éditeur. *There are not any specific signs for snow-shoeing along the tracks. Use the trails freely, at your own risk. Non-contractual document. The paths are indicated for information only and the publisher cannot be held liable.*

- Prévoyez une marge de sécurité importante.
Allow a large safety margin. In the winter, night falls quickly and you move more slowly.
- Partez tôt et ne partez jamais seul. *Leave early, never alone.*
- Bien vous informer sur l'existence de zones à risques, les zones réglementées et sur les conditions météorologiques.
Be aware of any at-risk areas, regulated zones and current weather conditions.

RESPECT DU MILIEU *Respect for the environment*

Respectez la faune et la flore déjà fragilisées par l'hiver. Tenez vos chiens en laisse. Ramenez vos détritrus. *Respect the fauna and flora*

NUMÉROS UTILES *Useful numbers*

Météo et bulletin neige
Weather and snow report



Les secours en montagne
Mountain rescue services : 112

PGHM Chamonix (secours en montagne)
PGHM Chamonix (Mountain rescue services) :
+33 (0)4 50 53 16 89


Office de tourisme intercommunal - Romme
Intercommunal tourist office - Romme :
+33 (0)4 57 54 22 40


Liste des accompagnateurs en montagne
auprès des offices de tourisme. *Contact tourist offices for lists of mountain guides.*

6

TOUR DU PARE (FORÊT ET CHAMPS) TOUR DU PARE (FOREST AND FIELDS)

- **Difficulté : Facile (dès 6 ans)** *Difficulty: Easy (age 6 and up)*
- **Dénivelé : 126 m** *Elevation gain: 126 m*
- **Temps aller-retour : 1h** *Round-trip time: 1 hr.*
- **Balisage : bois** *Markings: wood*
- **Départ alt. 1270 m - Arrivée alt. 1463 m** *Departure alt. 1270 m - Arrival alt. 1463 m*
- **Distance : 2,6 km aller-retour** *Distance: 2.6 km round-trip*


 **Point de départ :** rendez-vous à Romme. Traversez le hameau et gardez-vous sur le parking à côté du bassin et de l'abri de bus. *Starting point: go to Romme. Cross the hamlet and park in the car park next to the basin and the bus shelter.*


 **Randonnée :** du parking, prenez la route départementale en direction du Reposoir sur 150 m. Au panneau de sentier «Romme», près d'une croix, traversez la route. Descendez la butte et prenez à gauche le sentier en forêt. À la 1ère intersection, restez sur le même chemin. Au panneau «Le Pare», prenez à gauche «Tour du Pare». Montez dans les champs pour retrouver la route. En face des panneaux explicatifs, traversez la route. Montez 50 mètres et prenez à gauche le sentier parallèle à la route. Il vous ramène au chemin montant à Vormy. Descendez alors jusqu'à la route pour retrouver le point de départ. *Hike: from the car park, take the departmental road in the direction of Le Reposoir for 150m. At the «Romme» trail sign, next to a cross, cross the road. Walk down the hill and take the forest trail on your left. At the 1st intersection, stay on the same path. At the «Le Pare» sign, go left towards «Tour du Pare». Go up into the fields to find the road. Across from the explanatory signs, cross the road. Go uphill for 50m and take the trail running parallel to the road on your left. It will take you back to the uphill path in Vormy. Go downhill until you reach the road to get back to the starting point.*

7

CHALET DES VUARDES (FORÊT) CHALET DES VUARDES (FOREST)

- **Difficulté : Moyen (dès 12 ans)** *Difficulty: Moderate (age 12 and up)*
- **Dénivelé : 390 m** *Elevation gain: 390 m*
- **Temps aller-retour : 2h30** *Round-trip time: 2:30*
- **Balisage : panneaux de randonnée estivale** *Markings: summer hiking signs*
- **Départ alt. 1288 m - Arrivée alt. 1675 m** *Departure alt. 1288 m - Arrival alt. 1675 m*
- **Distance : 7,5 km aller-retour** *Distance: 7.5 km round-trip*

 **Point de départ :** rendez-vous à Romme. Traversez le hameau et gardez-vous sur le parking à côté du bassin et de l'abri de bus. *Starting point: go to Romme. Cross the hamlet and park in the car park next to the basin and the bus shelter.*

 **Randonnée :** suivez la route départementale sur 150 m en direction du Reposoir en passant devant le bassin. Au panneau de sentier Romme, prendre la petite route à gauche qui monte direction «Chalet des Vuardes» par les Lays. Suivez cette direction. Le chemin traverse les pistes de ski avant de monter régulièrement en forêt. Le retour se fait par le même itinéraire. Le chemin continue vers le sommet «Tête de Sallaz» mais ce secteur de montagne demande de l'expérience (plaques à neige et corniches). *Hike: take the departmental road for 150m in the direction of Le Reposoir, passing in front of the basin. At the Romme trail sign, take the small uphill road on your left towards «Chalet des Vuardes» by way of Les Lays. Go in this direction. The path crosses the ski runs before steadily ascending in the forest. You will take the same route to go back. The path continues to the «Tête de Sallaz» mountaintop but this mountain sector requires experience (sheets of snow and overhangs).*

Boucles « raquettes »
«snowshoe» loops
**Nancy-sur-Cluses
Romme**

5

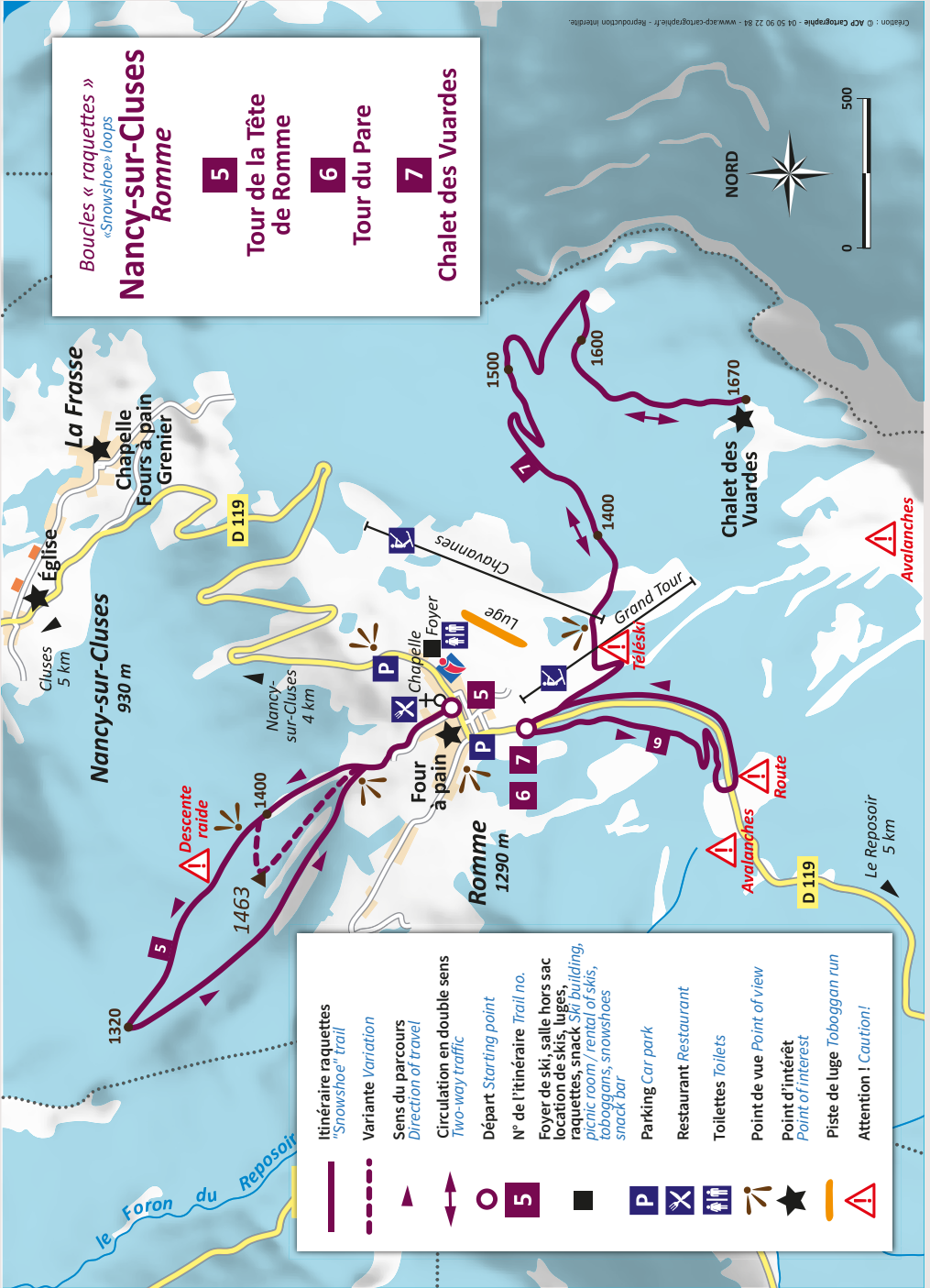
Tour de la Tête
de Romme

6

Tour du Pare

7

Chalet des Vuardes



	Itinéraire raquettes "Snowshoe" trail
	Variante Variation
	Sens du parcours Direction of travel
	Circulation en double sens Two-way traffic
	Départ Starting point
	N° de l'itinéraire Trail no.
	Foyer de ski, salle hors sac location de skis, luges, raquettes, snack Ski building, picnic room / rental of skis, toboggans, snowshoes snack bar
	Parking Car park
	Restaurant Restaurant
	Toilettes Toilets
	Point de vue Point of view
	Point d'intérêt Point of interest
	Piste de luge Toboggan run
	Attention ! Caution!